

一台大戏万人着迷

A Big Show Fascinates Everyone



7月13日傍晚，张家界魅力湘西文化广场游人如织。随着暑期旅游旺季的到来，张家界成为海内外游客避暑度假旅游的目的之一，魅力湘西民俗演艺则成为广大游客出游张家界必看的文化名片，开启每晚连演三场万人同看的火爆模式。

On the evening of July 13, the Zhangjiajie Charming Xiangxi Cultural Square was crowded with tourists. With the arrival of the peak summer tourism season, Zhangjiajie has become one of the destinations for tourists from home and abroad to spend their summer vacations. The charming Xiangxi folk performance has become a must-see "cultural card" for tourists traveling to Zhangjiajie, and has been switched to a hot mode of three consecutive performances every night that can be watched by about ten thousand people.

邓道理 摄

Photographed by Deng Daoli

投稿邮箱：
314806339@qq.com

你拍我晒



张家界国家森林公园十里画廊，一只猕猴坐在防护栏上，低头若有所思，样子憨态可掬。

In the Shili Gallery of Zhangjiajie National Forest Park, a macaque is sitting on the fence, looking down in thought with a naive look.

Photographed by Wu Yongbing



近日，在桑植县长潭坪偶遇丁达尔效应，一束阳光透过云层洒向大地，宛若水墨丹青画卷，美不胜收。

向金次 摄

Recently, in Changtanping, Sangzhi County, the Tyndall effect was encountered by chance. A beam of sunlight shines through the clouds to the earth, looking like an "ink painting", what a feast for the eyes.

Photographed by Xiang Jinci

慈利县万和园德孝公园龙泉湖是以原水磨峪特有的山水地形，通过几年打造，现已是灯火辉煌。

黄岳云 滕信 摄

The Longquan Lake in Dexiao Park, Wanhuyuan, Cili County is based on the particular landscape terrain of former Shuimoyu. After several years of construction, it is now sparkling with lights.

Photographed by Huang Yueyun & Teng Xin



(本版翻译由张家界市翻译工作者协会提供)